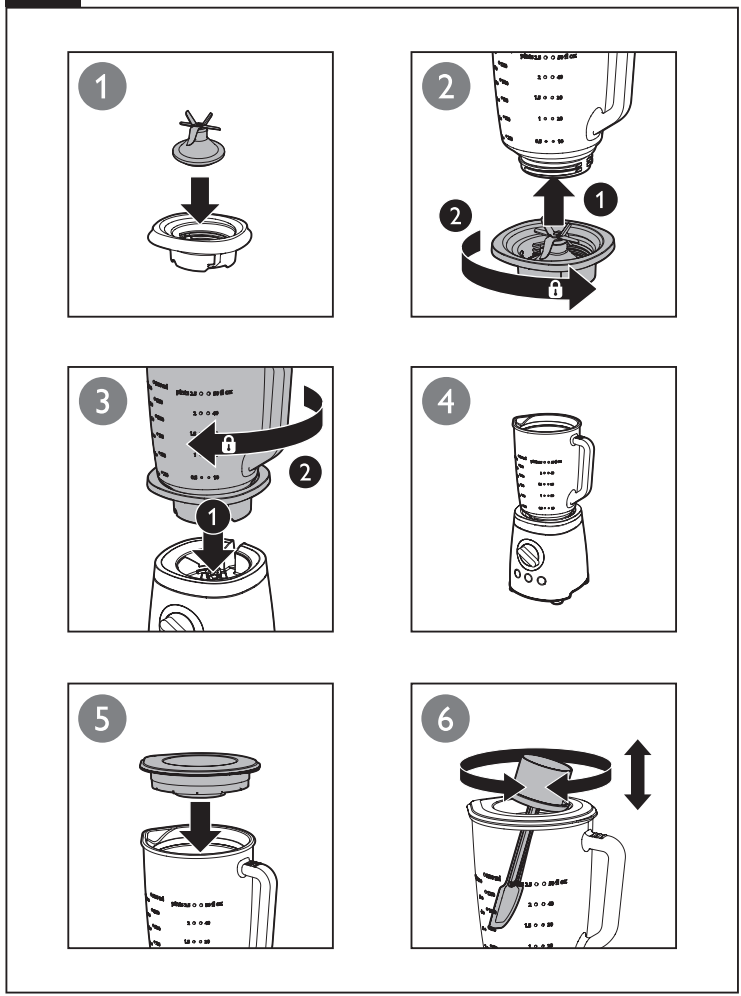




English

- To process ingredients briefly (such as garlic), press and hold the button. Release the button to stop.
 - To make a smoothie with less noise, press button. To stop press the button again.
- Note:** After 2 minute, the blender will stop the process automatically.
- Tip:**
- Always put soft ingredients and liquid in the blender jar first, and then hard ingredients and ice.
 - For green smoothie, put soft ingredients and liquid in the blender jar first, and then leafy greens, hard ingredients and ice.
 - To make a smoother smoothie, turn the rotary knob to **MAX**.
 - To crush ice, press the button. To stop, press the button again.
- Note:** After 40 seconds, the blender will stop the process automatically.
- Tip:** Let the appliance complete five crushing cycles, and then switch off. To crush ice into snow, select the maximum speed or press and hold the button for a few seconds. If the result is still too coarse, press and hold the button again.

Български

- За кратко пасиране на продукти (например чесън), натиснете и задржете бутон .
 - Освободете бутона, за да спрете.
 - За да приготвите шейк с по-малко шум, натиснете бутона . За да спрете, натиснете отново бутона.
- Забелѝка:** След 2 минути пасаторът автоматично спира да работи.
- Совет:**
- Винаги поставяйте в пасатора първо меките съставки и течностите, а след това твърдите и леда.
 - За зелен шейк поставете първо меките съставки и течността в каната на пасатора, след това измийте зелени зеленчуци, твърдите съставки и леда.
 - За по-гладък шейк завъртете ключа до **MAX**.
- За разтрошаване на лед, натиснете бутона . За да спрете, натиснете отново бутона.
- Забелѝка:** След 40 секунди пасаторът автоматично спира да работи.
- Совет:** Оставете уредът да изпъни пет цикъла на разтрошаване и го изключете. За да разтрошите леда на снѝг, изберете максималната скорост или натиснете и задржете бутона за няколко секунди. Ако ледаът все още е едър, отново натиснете и задржете бутона .

Čeština

- Chcete-li přísady zpracovávat jen krátce (například česnek), stiskněte a podržte tlačítko . Mlýnkování ukončíte uvolněním tlačítka.
 - Chcete-li šlephať smoothie, stiskněte tlačítko . Chcete-li zastavit proces, znovu stiskněte tlačítko.
- Poznámka:** Po 2 minutách mixér automaticky zastaví proces.
- Tip:**
- Vždy vkládejte do nádoby mixéru nejdříve měkké ingredience a tekutiny a až poté tvrdé ingredience a led.
 - U zeleného smoothie vkládejte do nádoby mixéru nejdříve měkké ingredience a tekutiny a až poté listovou zeleninu, tvrdé ingredience a led.
 - Chcete-li dosáhnout jemnějšího smoothie, otočte knoflíkem do polohy **MAX**.
 - Chcete-li dřít led, stiskněte tlačítko . Chcete-li proces zastavit, znovu stiskněte toto tlačítko.
- Poznámka:** Po 40 sekundách mixér automaticky přestane pracovat.
- Tip:** Nechte přístroj projít pěti cykly drcení, a poté jej vypněte. Chcete-li rozdrtit led na sněh, zvolte maximální rychlost a na několik sekund stiskněte a podržte tlačítko . Pokud má výsledek stále příliš hrubou strukturu, znovu stiskněte tlačítko .

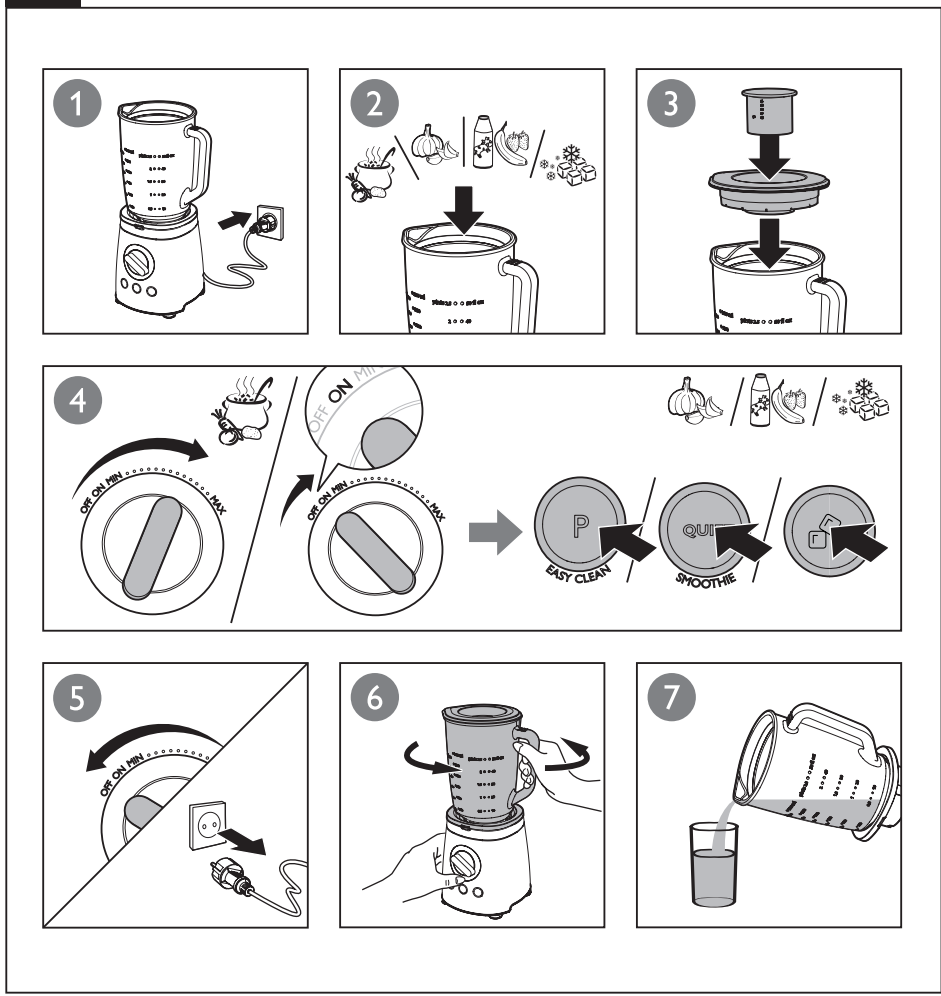
Eesti

- Lühiajaliseks mikserdamiseks (näiteks küsilaugu purustamiseks), hoidke nuppu all. Kannmiski seiskamiseks laske nupp lahti.
- Smoothie'i tiheduse suurendamiseks, keerake nuppu . Masina peatamiseks vajutage nuppu . Masina peatamiseks vajutage nuppu uuesti.

Märkus: kannmiski lülitub automaatselt 2 minuti pärast välja.

Nõuanne

- Pange kannmiski kannu kõigepealt pehmed koostisained ja vedelik ning seejärel kõvad koostisained ja jää.
- Kõõgivilasmuuti valmistamiseks pange kannmiski kannu kõigepealt pehmed koostisained ja vedelik ning seejärel lehtköõgivilad, kõvad koostisained ja jää.



- Sametisema smuuti valmistamiseks pöörake ketas asendisse **MAX**.
 - Jää purustamiseks vajutage jääpurustaja nuppu. Masina peatamiseks vajutage nuppu uuesti.
- Märkus:** kannmiski lülitub automaatselt 40 sekund pärast välja.
- Soovitus:** Laske masinal läbi teha viis purustamistsüklit ja lülitage see siis välja. Selleks, et jää oleks lume konsistentsiga, valige maksimumkiirus või vajutage ja hoidke nuppu mõne sekundi vältel all. Kui tulemus on liige jäme, hoidke nuppu uuesti all.

Hrvatski

- Za kratku obradu namirnica (primjerice češnjaka) pritisnite gumb i zadržite ga. Za zaustavljanje otpustite gumb.
 - Kako biste napravili smoothie, upotrijebite za miješanje buke, pritisnite gumb . Za zaustavljanje ponovo pritisnite taj gumb.
- Napomena:** nakon 2 minute blender će automatski zaustaviti proces.
- Savjet:**
- U vrč blendera uvijek najprije stavite meke sastojke i tekućinu, a zatim tvrde sastojke i led.
 - Ako želite zeleni smoothie, u vrč blendera najprije stavite meke sastojke i tekućinu, a zatim zeleno lisnato povrće, tvrde sastojke i led.
 - Kako bi smoothie bio rjeđi, regulator okrenite na **MAX**.
- Za drobljenje leda pritisnite gumb . Za zaustavljanje ponovo pritisnite gumb.
- Napomena:** nakon 40 sekundi miješalica će automatski zaustaviti proces.
- Savjet:** Kada aparat izvrši pet ciklusa drobljenja, isključite ga. Za drobljenje leda u snijeg odaberite najveću brzinu ili pritisnite gumb i držite ga pritisnutim nekoliko sekundi. Ako je dobivena smjesa i dalje previše gruba, ponovo pritisnite i zadržite gumb .

Magyar

- A hozzávalók rövid feldolgozásához (pl. fokhagyma esetén) nyomja le a gombot. A leállításhoz engedje el a gombot.
 - Hálkából turmixkészítéshez nyomja meg a gombot. A leállításhoz nyomja le újra a gombot.
- Megjegyzés:** 2 perc elteltével a turmixgép automatikusan leáll.
- Tippek:**
- Először mindig a puhább hozzávalókat, illetve a folyékót helyezze a turmixkehelybe, kemény hozzávalókat, illetve a jeget csak azután.
 - Zöld turmix készítéséhez először mindig a puhább hozzávalókat, illetve a folyékót helyezze a turmixkehelybe, kemény hozzávalókat, a zöld leveleket, illetve a jeget csak azután.
 - A még lágyabb turmixok érdekében forgassa el a forgatható gombot **MAX** állásba.
- Jégaprításoz nyomja meg a gombot. A leállításhoz nyomja le újra a gombot.
- Megjegyzés:** 40 másodperc elteltével a turmixgép automatikusan leáll.
- Tanács:** Hagyja a készüléket 5 másó kör erejéig működni, majd kapcsolja ki a készüléket. Ha jégkőre állagot szeretne, válassza a maximális sebességet, vagy néhány másodpercig tartsa lenyomva a gombot. Ha még mindig durvák a darabok, tartsa lenyomva újra a gombot.

Қазақша

- Ингредиенттерді қысқа уақыт өңдеу үшін (сарымсақ сияқты), түймесін басып тұрыңыз. Тоқтату үшін түймені босатыңыз.
 - Азырақ шуммен смузи жасау үшін түймесін басыңыз. Тоқтату үшін түймені қайтадан басыңыз.
- Ескерте:** 2 минуттан кейін блендер өңдеуді автоматты түрде тоқтатады.
- Кеңес:**
- Әрқашан блендер құмырасына алдымен жұмсақ ингредиенттерді салыңыз және сұйықтықты құйыңыз, содан кейін қатты ингредиенттерді және мұзды салыңыз.
 - Жасыл смузи үшін блендер құмырасына алдымен жұмсақ ингредиенттерді салыңыз және сұйықтық құйыңыз, содан кейін жапырақты жемістерді, қатты ингредиенттерді және мұзды салыңыз.
 - Жұмсағырақ смузи жасау үшін айналымды тұтқыны **MAX** (МАКС) күйіне бұрыңыз.
- Мұзды ұсқау үшін түймесін басыңыз. Тоқтату үшін түймені қайтадан басыңыз.
- Ескерте:** 40 секундтан кейін блендер өңдеуді автоматты түрде тоқтатады.
- Кеңес:** Құрылғының бет ұсқауы циклын аяқтауын күтіп, одан кейін өшіріңіз. Мұзды қар сияқты етіп ұсқау үшін, ең жоғарғы жылдамдықты таңдаңыз немесе түймесін бірнеше секунд бойы басып тұрыңыз. Натіже әңі де үйкен болса, түймесін қайтадан басып тұрыңыз.

Magyar

- A turmixgép használatá közben a lapát segítségével teheti simábbá és megfelelő sűrűségűvé az eredményt.
- Amikor a turmixgép el van kapcsolva, a lapáttal távolíthatja el a ragadós összetevőket a turmixoháról.

Қазақша

- Блендер қосылған кезде, нәтиженің тегістігі мен біркелкілігін жақсарту үшін қалақшаны пайдаланыңыз.
- Блендер өшірілген кезде, құмырадағы жабысқақ ингредиенттерді кетіру үшін қалақшаны пайдаланыңыз.

Lietuviškai

- Kai maišytuvą įjungtas, naudokite mentelę, kad paruoštumėte tinkamos konsistencijos vienišią masę.
- Kai maišytuvą išjungtas, mentele pašalinkite prie ašaro sienelių prilipusius produktus.

Latviešu

- Kad blenders ir ieslēgts, izmantojiet lāpstiņu, lai iegūtu viendabīgu un konsistentu masu.
- Kad blenders ir izslēgts, izmantojiet lāpstiņu, lai noņemtu krūkas malām prilipušus produktus.

Polski

- Gdy blender jest włączony, użyj łopatkę w celu uzyskania większej gładkości i lepszej konsystencji.
- Gdy blender jest wyłączony, użyj łopatkę do usunięcia składników, które przylepiły do ścianek dzbanka.

Română

- Dacă blenderul este pornit, utilizați spatula pentru a îmbunătăți uniformitatea și consistența rezultatului.
- Dacă blenderul este oprit, utilizați spatula pentru a îndepărta ingredientele lipite pe vas.

Русский

- Когда блендер включен, используйте лопаточку для получения более однородной консистенции.
- Когда блендер выключен, используйте лопаточку для удаления ингредиентов, налипших на стенки кувшина.

Slovensky

- Keď je mixér zapnutý, pomocou varešky opatrne miešajte mixované príslady, aby ste dosiahli ešte hladšiu a krémovejšiu konzistenciu.
- Keď je mixér vypnutý, pomocou varešky odstráňte príslady nalepené na stene nádoby.

Slovenščina

- Ko je mešalnik vklopljen, z lopatico izboljšajte gladkost in gostoto pripravljenih sestavin.
- Ko je mešalnik izklopljen, z lopatico s posodo odstranite sprjete sestavine.

Srpski

- Dok je blender uključen, lopaticu koristite da biste postigli rezultate željene glatkosti i konzistencije.
- Dok je blender isključen, lopaticu koristite za uklanjanje sastojaka koji su zaljepli za posudu.

Українська

- Коли блендер увімкнено, для кращої однорідності та консистенції скористайтеся лопаткою.
- Коли блендер вимкнено, за допомогою лопатки видаляйте продукти, що прилипили до стінок глека.

Lietuviškai

- Norėdami produktus apdirbti greitai (tokius kaip česnakas), paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką. Norėdami baigti, atleiskite mygtuką.
- Norėdami ruošti vaisinį kokteilį tyliau, paspauskite mygtuką. Norėdami baigti, paspauskite mygtuką dar kartą.

Pastaba. Po 2 minučių maišytuvą sustos automatiškai.

Patarimas

- Į maišytuvo ašotį visada pirma dėkite minkštus produktus ir skystį, o po to kietus produktus ir ledą.
 - Norėdami paruošti žaliąjį vaisių kokteilį, į maišytuvo ašotį pirma sudėkite minkštus produktus ir skystį, tada žalias lapines daržoves, kietus produktus ir ledą.
 - Kad vaisių kokteilis gautų išplauktų, pasukite rankenėlę į padėtį **MAX**.
 - Norėdami smulkinti ledą, paspauskite mygtuką. Norėdami baigti, dar kartą paspauskite mygtuką.
- Pastaba:** po 40 sekundžių maišytuvą sustos automatiškai.
- Patarimas:** Leiskite prietaisui baigti penkis smulkinimo ciklus ir išjunkite jį. Norėdami ledą susmulkinti iki sniego konsistencijos, paspauskite ir keletą sekundžių palaikykite nuspaudę mygtuką. Jei ledukai susmulkinti vis dar per rupiai, paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką dar kartą.

Latviešu

- Lai ātri apstrādātu produktus (piemēram, ķiplokus), nospiediet un turiet nospiestu pogu . Atlaidiet pogu, lai apturētu darbību.
 - Lai pagatavotu kokteili ar mazāku troksni, nospiediet pogu . Lai apturētu darbību, nospiediet pogu vēlreiz.
- Piezīme.** Pēc 2 minūtes blenderis automātiski pārtrauks darbību.
- Padoms.**
- Vienmēr vispirms ievietojiet blendera krūkā mīkstās sastāvdaļas, pēc tam cietās sastāvdaļas un ledū.
 - Zaļajiem kokteiļiem vispirms ievietojiet blenderī mīkstās sastāvdaļas un šķidrumu, pēc tam zaļās lapas, cietās sastāvdaļas un ledū.
 - Lai iegūtu šķidrāku kokteili, pagrieziet slēdzi pozīcijā **MAX**.
 - Lai smalcinātu ledū, nospiediet pogu . Lai apturētu darbību, nospiediet pogu vēlreiz.
- Piezīme.** Pēc 40 sekundēm blenderis automātiski pārtrauks darbību.
- Padoms:** Lai arī ierīci veikt piecus smalcināšanas ciklus un pēc tam izslēdziet. Lai smalcinātu ledū snieģa izvēlieties maksimālo ātrumu vai nospiediet un dažas sekundes turiet nospiestu pogu . Ja rezultāts joprojām ir pārāk rupjš, vēlreiz nospiediet un turiet nospiestu pogu .

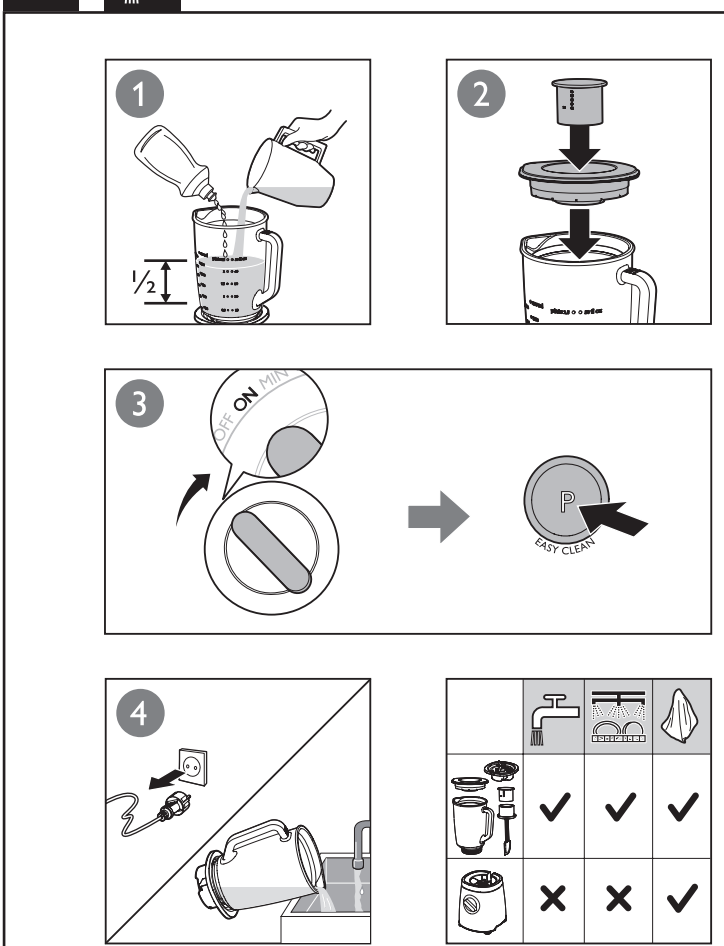
Polski

- Aby podać składniki krótkiej obróbce (np. czosnek), nacisnąć i przytrzymać przycisk . Zwolnij przycisk, aby zatrzymać urządzenie.
 - Aby urządzenie pracowało ciszej podczas przygotowywania koktajlu, nacisnąć przycisk . Aby zatrzymać urządzenie, ponownie nacisnąć przycisk.
- Uwaga:** po upływie 2 minut proces miksowania zostanie zatrzymany automatycznie.
- Wskazówka:**
- Do dzbanka blendera zawsze najpierw wkładaj miękkie i płynne składniki, a następnie twarde składniki oraz lód.
 - Aby przygotować zielony koktajl, najpierw wóź do dzbanka blendera miękkie i płynne składniki, a następnie warzywa liściaste, twarde składniki i lód.
 - Aby uzyskać gładziej konsystencję koktajlu, ustaw pokrętkę regulacyjną w pozycji **MAX**.
 - Do kruszenia lodu użyj przycisku . Aby zatrzymać urządzenie, ponownie nacisnąć przycisk.
- Uwaga:** po upływie 40 sekund proces miksowania zostanie zatrzymany automatycznie.
- Wskazówka:** Niech urządzenie wykona 5 cykli kruszenia. Następnie je wyłącz. Aby pokruszyć lód bardzo drobno, ustaw maksymalną szybkość lub nacisnij przycisk i przytrzymaj go przez kilka sekund. Jeśli rezultat nadal nie jest zadowalający, ponownie nacisnij i przytrzymaj przycisk .

Română

- Pentru o procesare scurtă a ingredientelor (precum usturoiul), apăsați și țineți apăsat butonul . Pentru oprire eliberați butonul.
- Pentru a prepara un smoothie cu mai puțin zgomot, apăsați butonul . Pentru oprire, apăsați din nou butonul.

Notă: după 2 minut, blenderul va opri procesarea automat.



English

- Easy clean: Follow the steps (Fig. 8):
- Note: Make sure to press and hold the button a few times.

Български

- Лесно почистване: Следвайте стъпки (Фиг. 8):
- Забелѝка: Натиснете няколко пъти бутона .

Čeština

- Snadné čištění: Postupujte podle jednotlivých kroků (obr. 8):
- Poznámka: Nezapomeňte znovu několikrát stisknout a podržet tlačítko .

Eesti

- Kiirpuhastamine: järgige samme (joonis 8):
- Märkus: Ärge unustage vajutada nuppu ja seda paanil korral all hoida.

Hrvatski

- Jednostavno čišćenje: slijedite korake (sl. 8):
- Napomena: Svakako nekoliko puta pritisnite gumb i držite ga pritisnutim.

- Sugestie:**
 - Intodeauna turnați mai întâi ingredientele moi și lichidul în vasul pentru blender, și apoi adăugați ingredientele tari și gheața.
 - Pentru un smoothie verde, turnați mai întâi ingredientele moi și lichidul în vasul pentru blender, și apoi adăugați legumele verzi cu frunze, ingredientele tari și gheața.
 - Pentru a prepara un smoothie mai cremos, rotiți butonul rotativ la **MAX**.
- Pentru a zdrobi gheață, apăsați butonul . Pentru oprire, apăsați din nou butonul.

Notă: după 40 de secunde, blenderul va opri procesarea automat.

- Sugestie:** Lăsați aparatul să efectueze cinci cicluri complete de zdrobire, apoi opriți-l. Pentru a zdrobi gheață pentru a o transforma în zăpadă, selectați turajă maximă sau apăsați și țineți apăsat butonul timp de câteva secunde. Dacă bucățelele de gheață sunt prea mari, apăsați din nou butonul .

Русский

- Для быстрой обработки продуктов (например, чеснока) нажмите и удерживайте кнопку . Для прекращения обработки отпустите кнопку.
- Для приготовления смузи в тихом режиме нажмите кнопку . Для прекращения нажмите кнопку повторно.

Примечание: Через 2 минуты блендер автоматически прекратит работу.

Совет

- Сначала помещайте в кувшин блендера мягкие и жидкие ингредиенты, а затем твердые ингредиенты и лед.
- Для приготовления зеленого смузи сначала поместите в кувшин блендера мягкие и жидкие ингредиенты, а затем зелень, твердые ингредиенты и лед.
- Для получения более однородной консистенции смузи поверните регулятор в положение **MAX**.

- Для колки льда нажмите кнопку . Для прекращения нажмите кнопку повторно.

Примечание: Через 40 секунд блендер автоматически прекратит работу.

- Совет:** Выполните пять циклов колки, затем выключите прибор. Для получения ледяной крошки выберите максимальную скорость или нажмите и удерживайте кнопку в течение нескольких секунд. Если куски все еще крупные, повторно нажмите и удерживайте кнопку .

Slovensky

- Ak chcete na krátko spustiť spracovanie surovín (napr. cesnaku), stlačte a podržte stlačené tlačidlo . Proces zastavte uvoľnením tlačidla.
- Jemný nápoj pri zníženej hlukovej úrovni pripravte stlačením tlačidla . Proces zastavte opätovným stlačením tlačidla.

Poznámka: proces sa automaticky zastaví po 2 minútach.

Tip:

- Do nádoby mixéra vždy najskôr vložte mäkké suroviny a tekutinu. Potom pridajte tvrdé suroviny a ľad.
- Ak chcete pripraviť jemný nápoj z listovej zeleniny, do nádoby mixéra najskôr vložte mäkké suroviny a tekutinu. Potom pridajte listovú zeleninu a ľad.
- Est jemnejší nápoj pripravte otočením otočného regulátora na hodnotu **MAX**.
- Ak chcete dŕviť ľad, stlačte tlačidlo . Proces zastavte opätovným stlačením tlačidla.

Poznámka: mixér automaticky zastaví proces po 40 sekundách.

- Tip:** Nechajte zariadenie dokončiť päť cyklov drcenia a potom ho vypnite. Ak chcete ľad podvriť na sneh, zvolte maximálnu rýchlosť alebo stlačte a pár sekúnd podržte stlačené tlačidlo . Ak je podvrvený ľad stále veľmi hrubý, opätovne stlačte a podržte stlačené tlačidlo .

Slovenščina

- Če želite hitro obdelati sestavine (na primer česen), pritisnite in držite gumb . Za zaustavitev spustite gumb.
- Če želite napitek zmešati z manj hrupa, pritisnite gumb . Za zaustavitev gumb pritisnite še enkrat.

Opomba: mešalnik po 2 minutah samodejno zaustavi mešanje.

Namig:

- V posodo mešalnika vedno najprej vstavite mehke sestavine in tekočino, nato pa trde sestavine in led.
- Za zeleni napitek v posodo mešalnika najprej vstavite mehke sestavine in tekočino, nato pa listnato zelenjavo, trde sestavine in led.
- Za bolj tekoč napitek obrnite vrtilni gumb na najvišjo nastavitev **MAX**.

- Če želite zdrobit led, pritisnite gumb . Za zaustavitev gumb pritisnite še enkrat.

Opomba: mešalnik po 40 sekundah samodejno zaustavi mešanje.

- Nasvet:** Počakajte, da aparat dokonča pet ciklov drobljenja, in ga nato izklopite. Če želite led zdrobit v sneg, izberite najvišjo hitrost ali pritisnite in nekaj sekund držite gumb . Če je led še vedno pregrbo, še enkrat pritisnite in držite gumb .

Srpski

- Da biste brzo obradili sastojke (kao što je beli luk), pritisnite i držite dugme . Pustite dugme da biste zaustavili.
- Da biste napravili gusti napitak uz manje buke, pritisnite dugme . Da biste zaustavili, ponovo pritisnite dugme.

Napomena: nakon 2 minute blender će automatski zaustaviti proces.

Koristan savet:

- Uvek prvo stavite meke sastojke i tečnost u posudu blendera, a zatim tvrde sastojke i led.
- Da biste napravili zeleni gusti napitak, prvo stavite meke sastojke i tečnost u posudu blendera, a zatim lisnato zeleno povrće, tvrde sastojke i led.
- Da bi gusti napitak bio glatkiji, okrenite rotirajući regulator u položaj **MAX**.
- Da biste usitnili led, pritisnite dugme . Da biste zaustavili, ponovo pritisnite dugme.

Napomena: nakon 40 sekundi blender će automatski zaustaviti proces.

- Savet:** Pustite da aparat završi pet ciklusa drobljenja, a zatim ga isključite. Ukoliko želite da led prevorite u sneg, izaberite maksimalnu brzinu ili pritisnite i držite dugme nekoliko sekundi. Ako su komadići još uvek suviše veliki, ponovo pritisnite dugme